

Orientierung über die Anmeldeformalitäten

Melden Sie sich ab 15. Dezember 2017 ab 14.00 Uhr direkt online an und reservieren Sie sich selbst die definitiven Rangeurzeiten: www.schuetzenportal.ch

Wenn Sie sich trotzdem über den Papierweg anmelden möchten, erleichtern uns vollständig ausgefüllte und in Block- oder Maschinenschrift abgefasste Anmeldungen die Arbeit und tragen wesentlich dazu bei, Missverständnisse zu vermeiden. **Anmeldungen auf dem Postweg werden in zweiter Priorität bearbeitet.**

1 Allgemeines

- 1.1 Anmeldungen ohne gültige Lizenz-Nummer werden gemäss Weisung SSV nicht akzeptiert.
- 1.2 Für die Zustellung der Auszahlungen, welche per Post erfolgen, ist die **vollständige Adresse** jedes Teilnehmers auf dem persönlichen Anmeldeformular unbedingt erforderlich.
- 1.3 Mit der Anmeldung benötigen wir das genaue Geburtsdatum für eine allfällige Klassierung.
- 1.4 Teilnehmer am Festsieger-Ausstich werden per E-Mail zur An-/Abmeldung aufgefordert. Dafür benötigen wir E-Mail-Adressen der Teilnehmer.

2 Online-Anmeldung via Schützenportal

- 2.1 Ab 15. Dezember 2017 ab 14.00 Uhr ist die **Online-Anmeldung** über das Schützenportal www.schuetzenportal.ch möglich.
- 2.2 Melden Sie sich dazu bitte mit Ihren VVA-Zugangsdaten (Lese- oder Schreibpasswort) an. Danach folgen Sie den Anweisungen.
- 2.3 Mit der Online-Anmeldung können Sie neu direkt Ihre Rangeurzeiten verbindlich reservieren, basierend auf Ihrer Stichbestellung.
- 2.4 Den Anmeldeprozess können Sie ohne Folge unterbrechen und später definitiv abschliessen. Einzig die Reservation der Rangeurzeiten bleibt nur für 48h bestehen. Wenn innerhalb dieser Zeit die Anmeldung nicht definitiv abgeschlossen wird, wird die Reservation der Rangeure aufgelöst.

3 Anmeldung eines Vereins per Post

- 3.1 Jeder Teilnehmende hat sein persönliches Vorbestellformular vollständig auszufüllen und zu unterschreiben. Diese sind mit der Vereins-Anmeldung an die Festorganisation zu senden.
- 3.2 Das Anmeldeformular für Vereine ist genau auszufüllen. Für die Auszahlung benötigen wir Ihre **IBAN-Nummer** sowie das **Institut**.
- 3.3 Die Rangeurbestellung hat für den ganzen Verein gemeinsam auf der Rückseite der Vereinsanmeldung zu erfolgen. Die Scheiben sind während ganzen Halbtagen zu belegen. Ohne entsprechende Stich-Vorbestellung werden keine Rangeure abgegeben oder reserviert.

4 Rangeure

- 4.1 Rangeurreservierungen für G300 und P50 können Sie pro Verein direkt im Online-Portal vornehmen. Anmeldungen in Papierform werden in zweiter Priorität behandelt.
- 4.2 Rangeure P25 werden NUR im Online-Portal pro Teilnehmer zugeteilt. Detailliertere Informationen erhält jeder Teilnehmer (bzw. der Vereinsverantwortliche) anschliessend per E-Mail.

5 Zustelladresse für die Anmeldungen per Post

- 5.1 70. Thurgauer Kantonalschützenfest 2018
Indoor Swiss Shooting AG
Bischofszellerstrasse 72a
9200 Gossau SG
- 5.2 Es sind einzusenden:
 - Anmeldung für Vereine und Gruppen mit der Rangeurbestellung
 - alle persönlichen Anmeldeformulare

6 Einzahlungen

- 6.1 Nach Überprüfung der Anmeldung stellt die Festorganisation den Betrag für Schiessbüchlein und Teilnahmegebühr gesamthaft in Rechnung. Dieser Betrag ist mit beiliegendem Einzahlungsschein zu begleichen.

7 Versand der Schiessbüchlein

- 7.1 Alle bezahlten Schiessbüchlein werden bis Ende Mai 2018 per Post zugestellt; der erste Versand erfolgt Anfang Mai 2018. Nicht verschickte Schiessbüchlein müssen während der Dauer des Festes am Schalter „Mutationen“ im Festzentrum bezogen werden.

8 Mutationen und Nachmeldungen

- 8.1 Mutationen **können nur während der Dauer des Festes** am Schalter „Mutationen“ im Festzentrum erledigt werden. Dafür wird eine Gebühr von CHF 8.00 erhoben. Nachmeldungen von neuen Teilnehmenden können im Online-Portal www.schuetzenportal.ch getätigt oder an obige Adresse gesandt werden.

Wir danken Ihnen bestens für Ihre Mitarbeit und für Ihre Anmeldung. Bei Einhaltung dieser Richtlinien ersparen Sie uns und Ihnen unnötige Umtriebe.

Wir wünschen Ihnen und Ihrem Verein am 70. Thurgauer Kantonalschützenfest 2018 viel Erfolg und gut Schuss.

Das Schiesskomitee

Informations concernant les modalités d'inscription

Inscrivez-vous dès 15 décembre 2017 dès 14h00 en ligne et réservez directement vos temps de rangeurs définitifs sur: www.schuetzenportal.ch

Notre travail sera facilité si vous remplissez complètement le formulaire d'inscription en caractères majuscules ou à la machine. Vous contribuez ainsi à éviter tout malentendu. Inscriptions par poste sont considérées en deuxième priorité.

1 Généralités

- 1.1 Les inscriptions sans numéro de licence valable ne seront pas acceptées, selon prescriptions de la FST.
- 1.2 Le versement des répartitions se fait par virement postal. Il est indispensable que **l'adresse complète** de chaque tireur figure sur son formulaire individuel de commande de passes.
- 1.3 Afin d'établir des classements corrects, la date de naissance exacte doit également figurer sur le formulaire individuelle.
- 1.4 Les participants du final du vainqueur de la fête seront demandés par e-mail de s'inscrire/ se désinscrire. Pour cela, nous avons besoin de l'adresse e-mail de chaque participant.

2 Inscription en ligne par «Schützenportal»

- 2.1 Dès 15 décembre 2017 dès 14h00, **l'inscription en ligne** est possible à l'aide du site web **www.schuetzenportal.ch**.
- 2.2 Connectez-vous avec votre identifiant AFS (No. de société FST et mot de passe, permettant lecture ou modification). Puis suivez les instructions.
- 2.3 Comme nouveauté vous pouvez faire une réservation conciliant du temps de rangeur en base de votre commande de passes.
- 2.4 C'est possible d'interrompre le processus d'inscription sans implications et finir plus tard. Seulement le temps du rangeur reste existant pendant 48h. Si vous ne finirez pas l'inscription pendant ces 48h, la réservation des rangeurs est annulée.

3 Inscription d'une société par écrit

- 3.1 Chaque tireur doit remplir et signer son formulaire de commande de passes. Les formulaires seront groupés et envoyés conjointement avec les inscriptions de la société à l'adresse mentionnée sous point 5.
- 3.2 Le formulaire d'inscription de la société doit être rempli correctement et lisiblement. Pour le versement veuillez indiquer le **no. IBAN** ainsi que **l'institut**.
- 3.3 La commande de rangeurs pour l'ensemble de la société doit se faire en une seule fois, au verso du formulaire d'inscription de la société. Les rangeurs sont attribués par cible jusqu'à une occupation complète d'un demi-jour. L'attribution ou la réservation des rangeurs se fait uniquement sur la base des commandes anticipées.

4 Rangeurs

- 4.1 Réservations des rangeurs pour F300 et P50 vous pouvez faire directement en ligne sur le nouveau site par société. Inscriptions par poste sont considérées en deuxième priorité.
- 4.2 Rangeurs pour P25 ne sont que réglés par le portail en ligne. Le participant (resp. le fonctionnaire de société) obtient des informations détaillées par e-mail.

5 Adresse pour l'envoi des inscriptions

- 5.1 70e Tir cantonal Thurgovien 2018
Indoor Swiss Shooting AG
Bischofszellerstrasse 72a
9200 Gossau SG
- 5.2 Doivent être envoyés à cette adresse:
 - inscription pour les sociétés et les groupes avec la commande de rangeurs
 - tous les formulaires individuels de commande de passes

6 Paiements

- 6.1 Après la vérification de l'inscription, les organisateurs factureront la totalité du prix des livrets de tir et les frais de participation. Le montant est à payer au moyen du bulletin de versement joint à la facture.

7 Envoi des livrets de tir

- 7.1 Tous les livrets de tir payés seront envoyés par poste jusqu'à la fin du mai 2018, les premiers envois auront lieu à la fin du mai 2018. Les cartes non expédiées devront être retirés durant la fête à la centrale, au guichet «Mutation».

8 Mutations et inscriptions complémentaires

- 8.1 Les mutations **ne peuvent être annoncées que durant la fête**, à la centrale au guichet «Mutation». Chaque mutation est soumise à une taxe de CHF 8.00. Les sociétés peuvent inscrire des tireurs supplémentaires avant la fête en ligne par www.schuetzenportal.ch ou à l'adresse figurant au chiffre 5.

Nous vous remercions de votre commande ainsi que de votre aide. Si vous respectez ces directives vous nous évitez beaucoup de circonstances. Nous vous souhaitons d'ores et déjà plein succès lors de notre 70e Tir cantonal Thurgovie 2018 et nous espérons que vous passerez un agréable séjour dans notre région.

Le comité de tir